

















BRIDGE 4400 CAN

BRUKS OCH MONTERINGSANVISNING
BRUGER OG MONTERINGSANVISNING

1 - INLEDNING OCH SATSENS INNEHÅLL

 <p>Styrenhet</p>	 <p>Kablar</p>	 <p>Tillbehörspåse</p>	 <p>Ultraljudssensorer</p>	 <p>Självförsörjande sirén</p>
 <p>Ej självförsörjande sirén</p>	 <p>Kontrollpanel</p>	 <p>Användar- /installationsmanual</p>	 <p>Pin kod kort</p>	 <p>Varningsetikett</p>
 <p>8772</p> <p>Fjärrkontroller</p>	 <p>Sirénkablar</p>	 <p>Borringssmall</p>	 <p>Bygel</p>	 <p>2771</p> <p>Driver card (valfritt)</p>



															#
AK 4485 *	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4435	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4430	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	
AK 4425	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4415	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓			
AK 4410	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓			
AK 4405	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓			
AC 4436	✓	✓	✓	#			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
AC 4416	✓	✓	✓	#			✓	✓	✓						

* = CAN L med enkel kabel

= VALFRITT

Bäste kund,

Tack för att du har valt vår produkt, som är ett billarm i 44XX CAN serien med avancerad teknologi, vilket uppfyller kraven i de standarder som fastställts av bilfabrikanterna och i EU-direktiv.

Efter installationen av billarmet får du bruksanvisningen som också innehåller monteringsintyget.

Manualen är uppdelad i 11 delar:

Sida	2.....	1 - INLEDNING OCH SATSENS INNEHÅLL
	5.....	2 - INFORMATION
	6.....	3 - INTRODUKTION
	7.....	4 - FUNKTIONSLISTA
	8.....	5 - MONTERING AV SYSTEMKOMPONENTER
	9.....	6 - KORT INSTRUKTION
	10.....	7 - LARMMINNE
	11.....	8 - NÖDBRYTNING
	12.....	9 - TEKNISK INFORMATION
		SCHEMA
		GARANTI

Läs igenom denna manual noggrant för att få maximalt utbyte av produkten.

Förvara denna manual tillsammans med fordonets övriga dokument.

Kontakta installatören om det uppstår problem.

2 - INFORMATION

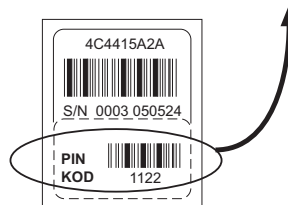
Detta system är utrustat med en självlärande funktion som gör det möjligt att förenkla alla procedurer för att lägga till eller byta ut fjärrkontroller eller Driver Card (gäller endast vissa varianter av 44XX serien).

För dessa procedurer, se den kompletta tekniska manualen, som kan laddas ned från www.m-sjoberg-ab.se

2.1 - Personlig PIN kod

Varje **Cobra 44XX** larmsystem levereras med en unik PIN kod för nödbrytning av larmsystemet.

Detta är ett exempel
(koden är fabriksprogrammerad)



PERSONLIG PIN KOD

Den unika PIN koden är placerad på en löstagbar etikett på larmcentralen och skall flyttas över till monteringsintyget innan installationen påbörjas. Monteringsintyget fylls i och lämnas till fordonsägaren efter avslutad installation.

3 - INFORMATION

Detta system kontrolleras av fordonets original fjärrstyrning och är utrustat med ett seriellt CAN gränssnitt (Controller Area Network), som möjliggör kommunikation med fordonets CAN BUS datanätverk och styrs därför av fordonets original fjärrstyrning, eller med vissa andra varianter av 44XX serien också med en Cobra fjärrkontroll eller Driver Card.

Skyddet av ditt fordon:

Mod.	STARTSPÄRR	RÖRELSESENSOR	SKALSKYDD	BACKUPSIREN
AK 4485	•	•	•	•
AK 4435	•	•	•	•
AK 4430	•	•	•	
AK 4425		•	•	•
AK 4415	•	•	•	•
AK 4410	•	•	•	
AK 4405		•	•	•
AC 4436	•	• #		•
AC 4416	•	• #	•	

= VALFRITT

4 - FUNKTIONSLISTA

4.1 - Standard funktionslista

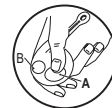
Nedanstående lista visar huvudfunktionerna för detta larmsystem.

- Aktivering/deaktivering via fordonets original fjärrkontroll (alla larmversioner).
- Aktivering/deaktivering via Cobra fjärrkontroll (endast larmversionerna 442x, 443x och 4485).
- Skalskydd av kupén med ultraljudsensorer (rörelse), som inte kräver någon justering känsligheten.
- Skalskydd med diagnosfunktion under de första 30 sekunderna efter aktivering. Om en av dörrarna, motorhuven eller bakluckan är öppen, så kommer sirenen att ge en ljudsignal under de första 30 sekunderna eller att utlösa larm efter detta tidsintervall.
- Varje larmcykel varar i 30 sekunder för sirenen och i 120 sekunder för blinkers.
- Lysdiodindikator med larmminne för senast utlöst larm.
- Manuell (kontrollpanel) eller automatisk CANBUS urkoppling av rörelsesensorer (vissa bilmodeller).
- Nödbrytning med användning av PIN kod.
- Skydd mot brytning av strömförsörjning (endast larmversioner med siren med batteribackup).
- Centrallåsstyrning (endast larmversionerna 442x, 443x och 4485).
- Aktivering/deaktivering av blinkers.
- Automatisk återaktivering.
- Automatisk aktivering.
- Automatisk startspärr (endast larmversionerna 442x, 443x och 4485).
- Automatisk anti-kapning (endast larmversionerna 442x, 443x och 4485).
- Garage funktion (vissa larmversioner med Driver Card)

4.2 - Funktioner för varje knapp på Cobra fjärrkontroll (endast larmversionerna 442x, 443x och 4485)

Knapp A

Denna knapp aktiverar larmsystemet och startspärren



Knapp B

Denna knapp deaktiverar larmsystemet och startspärren



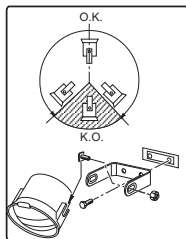
5 - MONTERING AV SYSTEMKOMPONENTER

5.1 - Larmenhet

Monteras i kupén på fordonet. Kontrollera att huvudkontakten pekar nedåt.

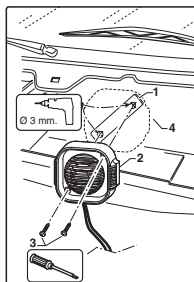
5.2 - Siren med batteribackup

Monteras i motorutrymmet. Kontrollera att den riktas nedåt enligt bilden.



5.3 - Siren utan batteribackup

Monteras i motorutrymmet. Fäst den med medföljande skruvar mot en flat metallyta som förbättrar värmeavledningen från sirenens magnet.



5.4 - Ultraljudsensor (rörelsesensor)

Ultraljudsensorerna (sändare och mottagare) skall antingen placeras överst på varsin A-stolpe pekandes bakåt eller på bakrutans stolpar pekandes framåt. Kontrollera att de inte täcks över om solskydden är nedfällda.

Detta system inkluderar en självjusterande ultraljudsensor, som anpassar sig till alla karosyster och automatiskt beräknar kupéns volym.

5.5 - Kontrollpanel

Denna skall monteras synligt på instrumentpanelen. Den används för att programmera, nödbryta och att synkronisera larmsystemet på vissa fordon.

5.6 - Motorhuvkontakt

Om denna medföljande motorhuvkontakt skall monteras är beroende av om det redan finns en fabriksmonterad motorhuvkontakt styrd via CANBUS. Montera motorhuvkontakten om fabriksmonterad kontakt saknas. Kontrollera att motorhuvkontakten trycks ned ordentligt vid stängd motorhuv och att den inte trycker emot ljudisolering eller sneda metalltytor då det kommer att påverka framtida funktion.

5.7 - Antenn (endast larmversionerna 4425x, 443x och 4485)

Korrekt placering av antennen är viktig för att Cobra fjärrkontroll eller Driver Card skall fungera optimalt.

Antennen får inte avkortas, förlängas, rullas ihop, anslutas till annan kabel eller till karossen. Placera antennen så att den är minst 20 mm från någon metalldel.

6 - KORT INSTRUKTION

6.1 - Aktivering av larmsystemet med bilens original fjärrkontroll (alla larmversioner).

När du trycker på låsknappen på bilens original fjärrkontroll:

- Dörrarna låses.
- Buzzer funktionen deaktiveras. Kan endast aktiveras i länder utanför EU.
- Lysdioden på kontrollpanelen lyser konstant under 30 sekunder och börjar därefter att blinka.
- Larmskyddet är aktivt så snart som lysdioden på kontrollpanelen börjar blinka.

6.2 - Aktivering av larmsystemet med Cobra fjärrkontroll (endast larmversion 4425x, 443x och 4485).

När du trycker på A-knappen på Cobra fjärrkontroll:

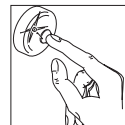
- Dörrarna låses.
- Buzzer funktionen deaktiveras. Kan endast aktiveras i länder utanför EU.



6.3 - Aktivering av larmsystemet, men med vald deaktivering av ultraljudsensor och externa sensorer.

Det är möjligt att fränkoppla sensorer när man aktiverar larmsystemet.

1. Tryck på knappen på kontrollpanelen inom 5 sekunder efter att tändningsnyckeln tagits ur tändningslåset.
2. Håll knappen på kontrollpanelen intryckt ända tills lysdioden bredvid knappen signalerar:
 - med 1 blink att larmsystemets ultraljudsensorer är fränkopplade.
 - med 2 blink att larmsystemets ultraljudsensorer och eventuella externa sensorer är fränkopplade.



På vissa fordon fränkopplas ultraljudsensorerna automatiskt när man har hissat ned sidorutorna, vilket bekräftas med svaga pip från sirenen.

6.4 - Deaktivering av larmsystemet med bilens original fjärrkontroll.

När du trycker på öppna knappen på bilens original fjärrkontroll:

- Dörrarna upplåses.
- Lysdioden på kontrollpanelen slocknar.
- Larmskyddet stängs av.

6.5 - Deaktivering av larmsystemet med Cobra fjärrkontroll (endast larmversion 442x, 443x och 4485).

När du trycker på B-knappen på Cobra fjärrkontrollen:

- Dörrarna upplåses.
- Buzzer funktionen deaktiveras. Kan endast aktiveras i länder utanför EU.
- Lysdioden på kontrollpanelen slocknar.
- Larmskyddet stängs av.



6.6 – Deaktivering av automatisk startspärr och deaktivering av aktiv anti-kapning vid användning av Driver Card (gäller endast larmversioner med Driver Card).

Automatisk igenkänning eller ett tryck på knappen på Driver Card, deaktiverar startspärr och anti-kapning funktionerna.

För mer detaljerad information angående anti-kapning, automatisk startspärr, garage funktion och automatisk aktivering, se den kompletta tekniska manualen på vår hemsida: www.m-sjoberg-ab.se.
Notera att dessa funktioner är deaktiverade som standard.

7 - LARMINNE FÖR UTLÖST LARM

Vid deaktivering av larmsystemet ger blinkers fyra blinksignaler och fyra pipsignaler (om buzzer är påslagen) som indikation på att larmsystemet har varit utlöst. Lysdioden på kontrollpanelen indikerar en serie blinkningar enligt tabellen nedan. Observera att larminnet nollställs om tändningen slås på eller larmsystemet aktiveras med fjärrkontrollen.

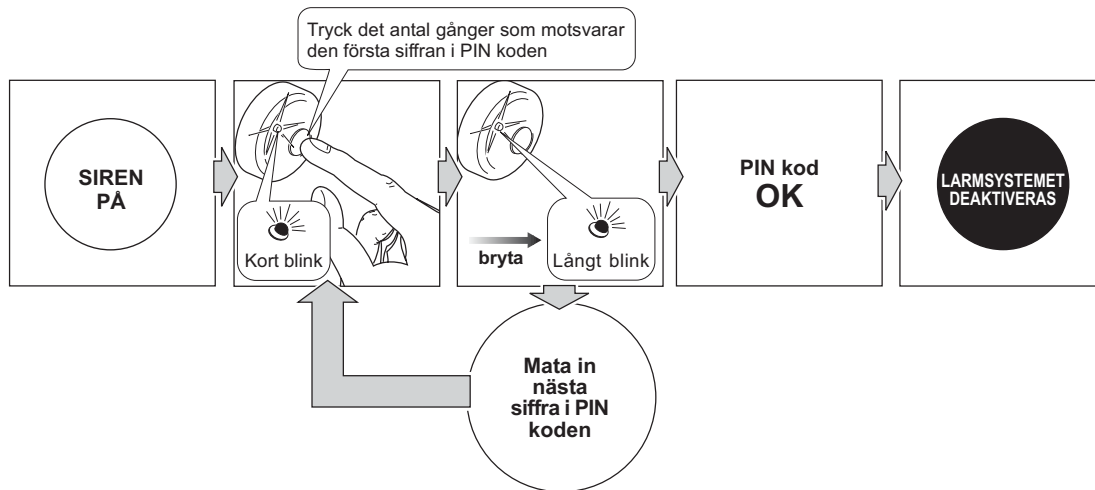
LED INDIKERING	LARMORSAK
1 blink	Förardörren har öppnats
2 blink	Ultraljudsensorn har utlöst
3 blink	Motorhuven har öppnats
4 blink	Startförsök (tändningen har slagits på)
5 blink	Bakluckan har öppnats
6 blink	Övriga dörrar har öppnats
7 blink	Extern sensor har utlöst
8 blink	Sabotage på siren
9 blink	Ultraljudmodul ansluten till Cobra Bus
10 blink	Annan modul ansluten till Cobra Bus
11 blink	Immobiliser 1 modul ansluten till Cobra Bus
12 blink	Immobiliser 2 modul ansluten till Cobra Bus
13 blink	Tangent modul ansluten till Cobra Bus
14 blink	ICD modul ansluten till Cobra Bus

8 - NÖDBRYTNING AV LARMSYSTEM

Utför nedanstående procedur för att nödbryta larmsystemet utan att använda fjärrkontrollen:

Tryck korta tryck på knappen på kontrollpanelen det antal gånger som motsvarar första siffran i PIN koden. Lysdioden på kontrollpanelen tänds kort för varje tryck på knappen. En längre paus uppfattas av larmsystemet som en avslutning av ett antal tryckningar och detta indikeras då av ett längre blink på lysdioden. Fortsätt på samma sätt för de tre resterande siffrorna. När hela koden har matats in på rätt sätt deaktiveras larmsystemet.

Vissa fordons tändningsnycklar med transponder nödbryter larmsystemet när tändningsnyckeln slår till tändningen.
















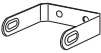

9 - SYSTEMETS TEKNISKA EGENSKAPER

TEKNISK INFORMATION		
Drivspänning		12 VDC
Operativ drivspänning		8/16 VDC
<i>Strömförbrukning vid standard konfiguration</i>		
STRÖM FÖRBRUKNING	440X och 441X deaktiverat med U.S. och 4310 siren	2,0 mA
	442X, 443X och 448X deaktiverat med U.S. och 4310 siren	3,0 mA
	440X, 441X aktiverat med U.S. och 4310 siren	5,5 mA
	442X, 443X og 448X aktiverat med U.S. och 4310 siren	6,0 mA
Larmenhet, temperaturområde		- 40 / +80 °C
Siren, temperaturområde		- 40 / +105 °C
<i>Akustisk ljudstyrka</i>		
- siren		> 118 dB(A) vid 1 m
- horn		> 115 dB(A) vid 1 m















Europeiska direktiv

- Kommissions direktiv 95/56/EC från 8 November 1995
- Kommissions direktiv 2006/28/EC från 6 Mars 2006
- Kommissions direktiv 89/336/CEE från 3 Maj 1989

1 - INDLEDNING OG INDHOLD I KIT

 <p>Modul</p>	 <p>Kabler</p>	 <p>Pose med tilbehør</p>	 <p>Ultralydsfølere</p>	 <p>Sirene med batteri</p>
 <p>Sirene uden batteri</p>	 <p>Styrepanel</p>	 <p>Bruger-/ installatømanual</p>	 <p>Pin-kode card</p>	 <p>Advarselsmærkat</p>
 <p>Fjernbetjeninger</p>	 <p>Sirenekabler</p>	 <p>Hulskabelon</p>	 <p>Bøjle</p>	 <p>Driver card (valgfri)</p>



															#
AK 4485 *	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4435	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4430	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	
AK 4425	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AK 4415	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓			
AK 4410	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓			
AK 4405	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓			
AC 4436	✓	✓	✓	#			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
AC 4416	✓	✓	✓	#			✓	✓	✓						

* = CAN L med enkelt kabel

= VALGFRI

Kære kunde,

Tak for du har valgt vores produkt, som en tyverialarm i 44XX CAN serien med avanceret teknologi, der opfylder kravene i de standarder, som er fastsat af bilproducenterne og i EU-direktiverne.

Manualen er opdelt i 11 dele:

Side	13	1 - INDLEDNING OG INDHOLD I KIT
	16	2 - INFORMATION
	17	3 - INTRODUKTION
	18	4 - FUNKTIONSLISTE
	19	5 - MONTERING AF SYSTEMKOMPONENTER
	20	6 - KORT INSTRUKTION
	21	7 - ALARMHUKOMMELSE
	22	8 - NØDFRAKOBLING
	23	9 - TEKNISKE OPLYSNINGER
		DIAGRAMMER
		GARANTI

Læs venligst denne manual nøje igennem og få maksimalt udbytte af produktet.

Det anbefales at opbevare denne manual sammen med køretøjets øvrige dokumenter således, at det er nemt at indhente oplysninger i manualen, når dette er nødvendigt.

Kontakt installatøren, hvis der opstår et problem som kan ikke afhjælpes.

2 - INFORMATION

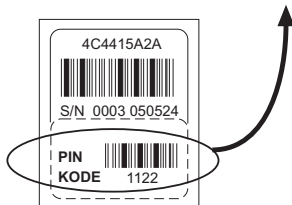
Dette system er udstyret med en selvlærende funktion, som gør det muligt at simplificere alle operationer for tilføjelse eller udskifte fjernbetjeninger eller Driver Cards (gælder kun visse varianter i 44XX serien).

For procedure se i teknisk manual, som kan downloades fra www.cobra-at.com

2.1 - Personlig PIN kode

Hver **Bridge 44XX** alarmsystem leveres med unik pinkode til nødfrakobling af systemet.

Dette er et eksempel
(koden er fabriksindlæst)



PERSONLIG PINKODE

Den unikke pinkode er placeret på en sticker bagpå alarmmodulet og bedes derfor venligst påført nødkode-kortet inden monteringen startes. Kortet bedes sammen med denne manual udleveret til kunden efter afsluttet montering.

3 - INFORMATION

Dette system styres af bilens originale fjernbetjening og er udstyret med en seriel CAN grænseflade (Controller Area Network), som muliggør kommunikation med køretøjets CAN BUS datanetværk og styres derfor af bilens originale fjernbetjening, eller, med visse andre varianter i 44XX også med en Cobra fjernbetjening eller Driver Card.

Beskyttelsen i din bil sikres af:

Mod.	STARTSPÆRRE	RUMSIKRING	PERIMETRISK BESKYTTELSE	SIKRING MOD OVERSKÆRING
AK 4485	•	•	•	•
AK 4435	•	•	•	•
AK 4430	•	•	•	
AK 4425		•	•	•
AK 4415	•	•	•	•
AK 4410	•	•	•	
AK 4405		•	•	•
AC 4436	•	• #		•
AC 4416	•	• #	•	

= VALGFRI

4 - FUNKTIONSLISTE

4.1 - Standard funktionsliste

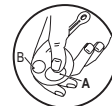
Nedenstående liste indikerer hovedfunktioner for dette alarmsystem.

- Armering/desarmering via bilens originale fjernbetjening (alle varianter).
- Armering/desarmering via Cobra fjernbetjening (kun versioner 442x, 443x og 4485).
- Perimetrisk beskyttelse af kabinen med ultrasoniske sensorer, som ikke kræver justering af følsomhed.
- Perimetrisk beskyttelse med diagnose funktioner i de første 30 sekunder efter armering. Hvis en af dørene, motorrum eller bagagerum er åbne, så vil buzzeren i sirenen give et akustisk signal i de første 30 sekunder eller udløse alarm efter dette tidsinterval.
- Hver alarmcyklus varer 30 sekunder og blinklysene blinker samtidigt.
- System LED indikator med hukommelse for sidste afgivet alarm.
- Manuel (kontralpanel) eller automatisk CAN BUS udelukkelse af kabinesensorer (visse bilmodeller).
- Nødfrakobling med brug af pinkode.
- Beskyttelse mod overskæring af lednigner (sirener med backup)
- Armering/desarmering af blinklys
- Automatisk re-armering.
- Passiv armering
- Passiv startspærre (kun versioner 4415, 4425, 4435 og 4485)
- Automatisk anti-hi-jack (kun versioner 4415, 4425, 4435 og 4485)
- Garage funktion (visse versioner med Driver Card)

4.2 - Funktioner ved hver knap på Cobra's fjernbetjening (kun versioner 442x, 443x og 4485)

Knap A

Denne knap aktiverer alarmen og startspærre



Knap B

Denne knap deaktiverer alarmen og startspærre



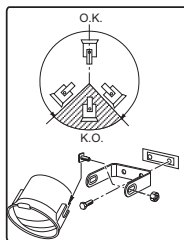
5 - MONTERING AF SYSTEMKOMPONENTER

5.1 - Alarmenhed

Fastgøres indvendigt i køretøjet. Vær sikker på at hovedkonnektoren vender nedad.

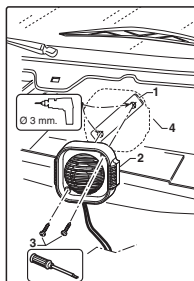
5.2 - Sirene med batteri backup

Fastgøres indvendigt i motorrummet. Sørg for at den vender som vist.



5.3 - Sirene uden backup batteri

Fastgøres indvendigt i motorrummet. Fastgør den ved hjælp af de respektive skruer til en overflade af metal, som forbedrer bortledning af varme fra magneten.



5.4 - Ultrasoniske kabinesensorer

De ultrasoniske kabinesensorer (sender og modtager) skal enten placeres øverst på hver sin A-stolpe pegende lige bagud eller bagrudens stolper pegende lige fremad. Sørg for at de ikke dækkes når solskærmene er sænket.

Dette system inkluderer en selvjusterende sensor, som justerer til alle vogn typer og automatisk beregner kabinens volumen.

Hvis bilen er udstyret med brændstovvarmer, som når det starter, får kabinesensorerne til at reagere, så er løsningen at afmontere dem og i stedet købe et mikrobølgemodul og en jumper til IR portene.

5.5 - Kontrolpanel

Anbefales at blive monteret synligt i nærheden af instrumentbrættet, da det anvendes til programmering, nødfrakobling og synkronisering af alarmen på visse køretøjer.

5.6 - Kontakt for motorrum

Om denne medfølgende kontakt skal installeres afhænger af om der er fabriksmonteret kontakt styret af CAN-BUS. Hvis det er nødvendigt at montere kontakten, så kontroller at kontakten presses min. 5 mm nedad. Kontroller at knappen ikke presser mod de lydisolerende paneler eller karrosseriets yderside, idet der hermed på sigt er risiko for beskadigelse af materialerne.

5.7 - Antenne (kun gældende for 4425x, 443x og 4485)

Korrekt placering af antennen er vigtig for at Cobra's håndsendere eller Driver Cards fungerer optimalt.

Vær sikker at kablet ikke afkortes, snoes eller tilsluttes til andet kabel eller til karrossen. Placer antennen, så den er mindst 20 mm væk fra metaldele.

6 - KORT INSTRUKTION

6.1 - Aktivering af systemet med brug af bilens originale fjernbetjening (alle versioner).

Når der trykkes på lukke knappen på bilens originale fjernbetjening:

- Låser dørene
- Buzzer funktionen deaktiveres. Kan kun aktiveres i ikke EU-lande.
- LED lyser konstant i 30 sekunder og blinker derefter
- Beskyttelsen er aktiv så snart LED starter med at blinke.

6.2 - Aktivering af system med Cobra fjernbetjening (kun gældende for 4425x, 443x og 4485).

Når der trykkes A-knappen på Cobra fjernbetjeningen:

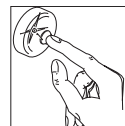
- Låser dørene
- Buzzer funktionen deaktiveres. Kan kun aktiveres i ikke EU-lande



6.3 - Aktivering af system, men med valgt deaktivering af kabinesensorer og eksterne sensorer.

Det er muligt at udelukke sensorer når man aktiverer alarmen.

1. Tryk på knappen på kontrolpanelet inden 5 sekunder efter nøglen er taget ud af tændingen
2. Holde knappen på kontrolpanelet nedtrykket indtil LED signalerer.
 - med 1 blink at systemets kabinesensorer er deaktiveret.
 - med 2 blink at systemets kabinesensorer og eventuelle eksterne moduler er deaktiveret



På visse køretøjer frakobles kabinesensorer automatisk når man har nedrullet vindue, hvilket bekræftes af to svage beep's fra sirenen

6.4 - Deaktivering af system med bilens originale fjernbetjening.

Når der trykkes på åbne knappen på bilens originale fjernbetjening:

- Dørene låser op.
- LED blinker ikke mere.
- Beskyttelse er slået fra.

6.5 - Deaktivering af systemet med Cobra fjernbetjening (kun gældende for 4425x, 443x og 4485).

Når der trykkes B-knappen på Cobra fjernbetjeningen:

- Låses dørene op.
- Buzzer funktionen deaktiveres. Kan kun aktiveres i ikke EU-lande.
- LED blinker ikke mere.
- Beskyttelse er slået fra.



6.6 – Deaktivering af passiv startspærre og deaktivering af anti-hi-jack aktivering med brug af Driver Card (gælder kun modeller med Driver Card).

Den automatiske genkendelse eller ved tryk på knappen på Driver Card, deaktiverer startspærre og anti-hi-jack funktioner.

For flere detaljer information angående anti-hi-jack, passive startspærre, garage og passiv armering, venligst referer til den tekniske manual på vores hjemmeside: www.cobra-at.com.

Venligst noter at de funktioner er deaktiveret som standard.

7 - ALARM HUKOMMELSE FOR UDLØST ALARM

Ved deaktivering af alarmer, advarer systemet omkring en alarm ved fire signaler fra blinklys. Venligst vær opmærksom på at nedenstående LED indikeringer kun er tilgængelige indtil alarmer slås til igen eller tændingen slås til. De viste signalmønstre angiver årsagen til udløst alarm.

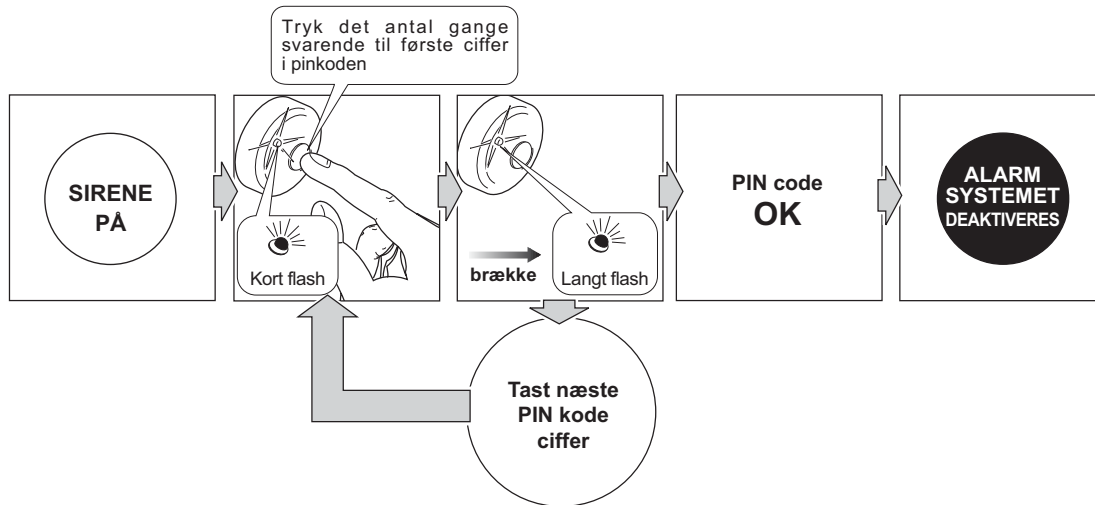
LED SIGNALER	ÅRSAG TIL ALARM
1 blink	Førerdøren åbnet
2 blink	Kabinesensorer reagerede
3 blink	Motorklap åbnet
4 blink	Start op forsøg (tændingsslås)
5 blink	Bagagerum åbnet
6 blink	Døre åbnet
7 blink	Ekstern sensor
8 blink	Sabotage ved sirene
9 blink	Ultrasonisk modul tilsluttet Cobra Bus
10 blink	Generisk modul tilsluttet Cobra Bus
11 blink	Immobiliser 1 modul tilsluttet Cobra Bus
12 blink	Immobiliser 2 modul tilsluttet Cobra Bus
13 blink	Trykknop panel tilsluttet Cobra Bus
14 blink	ICD tilsluttet Cobra Bus

8 - NØDFRAKOBLING AF ALARM

For at nødfrakoble alarmer uden brug af fjernbetjening, så udfør nedenstående procedure.

Tryk på knappen placeret på LED panelet det antal gange for første ciffer i din pinkode. LED'en blinker hurtigt, hver gang der trykkes på knappen. En længere pause opfattes af alarmer, som afslutning på indtastning af tallet. Dette signaleres ved et langvarigt blink med LED'en. Gør det samme med hensyn til de tre resterende tal. Tyverialarmen frakobles efter indtastning af tallene.

Visse køretøjers nøgle med transponder nødfrakobler alarmer når nøglen sættes i tændingsposition.



9 - SYSTEMETS TEKNISKE EGENSKABER

TEKNISKE OPLYSNINGER		
Strøm indgangsspænding	12 VDC	
Operativ spænding	8 / 26 VDC	
<i>Strømforbrug ved standard konfiguration</i>		
STRØM FORBRUG	440X og 441X deaktiveret med U.S. og 4310 sirene	2,0 mA
	442X, 443X og 448X deaktiveret med U.S. og 4310 sirene	3,0 mA
	440X, 441X armeret med U.S. og 4310 sirene	5,5 mA
	442X, 443X og 448X armeret med U.S. og 4310 sirene	6,0 mA
Alarmodul, operationstemperatur	- 40 / +80 °C	
Sirene, operationstemperatur	- 40 / +105 °C	
<i>Akustisk styrke</i>		
- sirene	> 118 db(A) a 1 m	
- horn	> 115 db(A) a 1 m	

Europæiske direktiver

- Kommissions direktiv 95/56/EC af 8. November 1995
- Kommissions direktiv 2006/28/EC af 6. marts 2006
- Kommissions direktiv 89/336/CEE af 3. maj 1989

GARANTIBESTÄMMELSER / GARANTIBESTEMMELSER

GARANTIBESTÄMMELSER

Denna produkt omfattas av en 2 års garanti från försäljningsdatum som skall bekräftas av inköpskvitto. Garantin täcker inte eventuella följdkostnader i samband med demontering/montering.

Garantin gäller inte vid felaktig montering av larmsystemet, öppning eller ingrepp larmsystemets delar, felaktig placering av larmenhet eller siren, synliga tecken på onormala driftsbetingelser, skada under transport eller fallskador.

GARANTIBESTEMMELSER

Dette produkt er omfattet af en 2 års garanti fra salgsdato, som skal bekræftes af salgsfaktura. Garantien dækker ikke eventuelle følgeomkostninger i forbindelse med demontering/montering

Garantien bortfalder ved ukorrekt montering af alarmer, åbning eller indgreb i alarmens dele, forkert placering af modul, sirene, synlige tegn på unormale driftsbetingelser, beskadiget under transport eller dele tabt på gulvet.

DECLARATIONS OF CONFORMITY

Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the:

TRANSMITTERS
Models 8772, 2771

conform to the essential requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance to the following relevant standards and Directives:

Radio: EN 300 220
EMC: EN 301 489-1/3
Health & Safety: EN 60950
EN 50371

The products are marked with the following CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0678

13 March 2008

Dario Parisi
Products Homologation Engineer
COBRA AT S.p.A.
Via Astico 41, Varese (Italy)
Tel. +39-0332-825111



Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the:

RECEIVER
Model 01M00006A

conform to the essential requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance to the following relevant Standards and Directives:

Radio: EN 300 220
EMC: European Directive 95/54/EC
Health & Safety: European Directive 95/56/EC (relevant parts for safety)

CE

13 March 2008

Dario Parisi
Products Homologation Engineer
COBRA AT S.p.A.
Via Astico 41, Varese (Italy)
Tel. +39-0332-825111





INSTALLATION CERTIFICATE

rev01

- 1. customer copy
- 2. installer copy

I undersigned, professional installer, certify that the installation of the vehicle alarm system described below has been carried out by myself pursuant to the mounting instruction supplied by the manufacturer of the system.

■■■■■■■■■■ INSTALLATION DETAILS ■■■■■■■■■■
 FITTING CENTER _____ A/c NO.

ADDRESS _____

POSTCODE _____ TEL. NO. _____

INSTALLATION DATE _____

■■■■■■■■■■ PRODUCT DESCRIPTION ■■■■■■■■■■

MAKE _____ TYPE _____

APPROVAL NUMBER _____

SIGNATURE _____ DATE

■■■■■■■■■■ VEHICLE DETAILS ■■■■■■■■■■

MAKE _____ CHASSIS NO. _____

MODEL _____ REG. NO. _____

■■■■■■■■■■ CUSTOMER DETAILS / VEHICLE OWNER ■■■■■■■■■■

NAME _____ SURNAME _____

ADDRESS _____

POSTCODE _____ TEL. NO. _____

■■■■■■■■■■ ANNUAL SYSTEM HEALTH CHECK ■■■■■■■■■■

DATE FITTING CENTER A/c NO.

DATE FITTING CENTER A/c NO.

DATE FITTING CENTER A/c NO.

Tillverkaren är inte ansvarig för någon slags skada på person eller saker och/eller elektriska apparater i fordonet på grund av felaktig installation. Systemet får endast ses som ett skydd mot stöldförsök.

Fabrikanten og importøren fralægger sig ethvert ansvar for enhver form for skade på personer eller ting, der skyldes ukorrekt installation. Alarmsystemet skal udelukkende betragtes som et middel, der skal virke forebyggende og besværliggøre tyveriforsøg.

Cobra Automotive Technologies
via Astico 41 - 21100 VARESE - ITALY

www.cobra-at.com